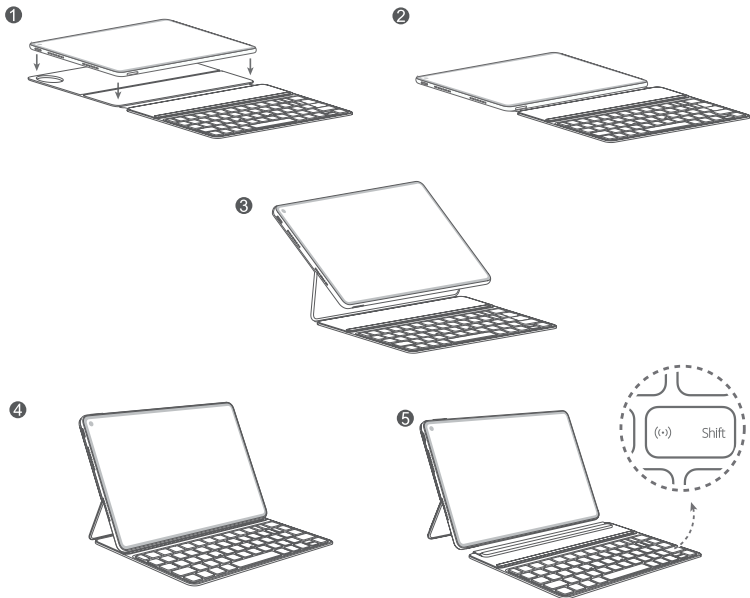


Quick Start Guide
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida di avvio rapido
Guía de inicio rápido
Instrukcja obsługi
Akıllı Manyetik Klavye Hızlı Kullanım Kılavuzu
Краткое руководство пользователя
Guía de inicio rápido
Panduan Mulai Cepat
Panduan Mula Pantas
คู่มือการใช้งานด่วน
クイックスタートガイド
دليل التشغيل السريع



Contents

Device layout.....	1
English.....	1
English(UK).....	2
Français.....	4
Deutsch.....	5
Italiano.....	6
Español.....	8
Polski.....	9
Türkçe.....	11
Русский	13
Español (Latinoamérica).....	15
Indonesia	16
Melayu.....	18
ภาษาไทย.....	19
日本語	20
اللغة العربية.....	22



English

Before using the device, review and download the latest Quick Start Guide at <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Installation and Pairing

Once installation is complete, follow the onscreen instructions to pair the keyboard with your tablet via Bluetooth. After a successful pairing, feel free to separate the upper and lower parts of the keyboard.

- When pairing the keyboard with your tablet for the first time, make sure that the upper and lower parts of the keyboard are attached to each other. When the two parts are separated, you won't be able to pair the keyboard with your tablet or charge the keyboard. When your tablet is situated in the keyboard groove, it will automatically charge the keyboard.

Multi-screen Collaboration

Tap the NFC area of the Huawei phone against ((N)) on the keyboard to enable Multi-screen Collaboration between the phone and the tablet. To check how to use Multi-screen Collaboration and requirements of phone, go to **Tips** on the tablet.

Safety Information

- Ideal temperatures: 0°C to 35°C for operating, -20°C to +45°C for storage.

- Keep this device and its accessories that may contain small components out of the reach of children. Otherwise, children may damage this device and its accessories by mistake, or swallow small components, which may cause choking.
- Avoid using the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.
- Do not attempt to replace the battery yourself — you may damage the battery, which could cause overheating, fire, and injury. The built-in battery in your device should be serviced by Huawei or an authorized service provider.
- Keep the battery away from fire, excessive heat, and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Some wireless devices may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. When using the product, keep it at least 15 cm away from such medical devices. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.
- Auto-update over mobile data or Wi-Fi is enabled by default once the device is running the latest version and connects for the first time to a Huawei device. You can disable this feature in Settings.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

RF Exposure Information

This product is a low-power radio transmitter and receiver, its maximum power is less than the exemption limits for SAR evaluation, the SAR testing is not required.
It complies with the applicable national and international standards for exposure to radio waves.

EU Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device C-Goethe-Keyboard is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity, and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

UK Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device C-Goethe-Keyboard is in compliance with the relevant statutory instruments in the UK. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Frequency Bands and Power

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 42 dBμA/m @ 10 m, Wireless Power Charging: 100-119 KHz: 42 dBμA/m @ 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m @ 10 m, 119-135 KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119 KHz @ 10 m, 140-148 KHz: 37.7 dBμA/m @ 10 m

English(UK)

Before using the device, review and download the latest Quick Start Guide at <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Installation and Pairing

Once installation is complete, follow the onscreen instructions to pair the keyboard with your tablet via Bluetooth. After a successful pairing, feel free to separate the upper and lower parts of the keyboard.



- When pairing the keyboard with your tablet for the first time, make sure that the upper and lower parts of the keyboard are attached to each other. When the two parts are separated, you won't be able to pair the keyboard with your tablet or charge the keyboard. When your tablet is situated in the keyboard groove, it will automatically charge the keyboard.

Multi-screen Collaboration

Tap the NFC area of the Huawei phone against (NFC) on the keyboard to enable Multi-screen Collaboration between the phone and the tablet. To check how to use Multi-screen Collaboration and requirements of phone, go to **Tips** on the tablet.

Safety Information

- Ideal temperatures: 0°C to 35°C for operating, -20°C to +45°C for storage.
- Keep this device and its accessories that may contain small components out of the reach of children. Otherwise, children may damage this device and its accessories by mistake, or swallow small components, which may cause choking.
- Avoid using the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.
- Do not attempt to replace the battery yourself — you may damage the battery, which could cause overheating, fire, and injury. The built-in battery in your device should be serviced by Huawei or an authorised service provider.
- Keep the battery away from fire, excessive heat, and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices. Do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause it to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Some wireless devices may interfere with implantable medical devices and other medical equipment, such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. When using the product, keep it at least 15 cm away from such medical devices. Consult the manufacturer of your medical equipment for more information.
- Auto-update over mobile data or Wi-Fi is enabled by default once the device is running the latest version and connects for the first time to a Huawei device. You can disable this feature in Settings.

Disposal and recycling information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

RF Exposure Information

This product is a low-power radio transmitter and receiver, its maximum power is less than the exemption limits for SAR evaluation, the SAR testing is not required.
It complies with the applicable national and international standards for exposure to radio waves.

EU Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device C-Goethe-Keyboard is in compliance with the following Directive: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity, and most recent information about accessories & software are available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

UK Regulatory Conformance

Hereby, Huawei Device Co., Ltd. declares that this device C-Goethe-Keyboard is in compliance with the relevant statutory instruments in the UK. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Frequency Bands and Power

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 42 dBμA/m @ 10 m, Wireless Power Charging: 100-119 KHz: 42 dBμA/m @ 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m @ 10 m, 119-135 KHz: 66 descending 10 dB/dec above 119 KHz @ 10 m, 140-148 KHz: 37.7 dBμA/m @ 10 m

Français

Avant toute utilisation de l'appareil, veuillez prendre connaissance du Guide de démarrage rapide le plus récent, que vous pouvez télécharger depuis <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Installation et association

Une fois l'installation terminée, suivez les instructions à l'écran pour associer le clavier avec votre tablette via Bluetooth. Après une association réussie, n'hésitez pas à séparer les parties supérieure et inférieure du clavier.



- Lorsque vous associez le clavier avec votre tablette pour la première fois, assurez-vous que les parties supérieure et inférieure du clavier sont attachées l'une à l'autre. Lorsque les deux parties sont séparées, vous ne pourrez pas associer le clavier avec votre tablette ni charger le clavier. Lorsque votre tablette est située dans la rainure du clavier, elle charge automatiquement le clavier.

Collaboration multi-écrans

Appuyez la zone NFC du téléphone Huawei contre (☞) sur le clavier pour activer Collaboration multi-écrans entre le téléphone et la tablette. Pour savoir comment utiliser Collaboration multi-écrans et connaître les conditions requises pour le téléphone, allez à **Astuces** sur la tablette.

Informations relatives à la sécurité

- Températures idéales : 0 °C à 35 °C en fonctionnement, -20 °C à +45 °C pour le stockage.
- Conservez hors de portée des enfants cet appareil et ses accessoires qui peuvent contenir des composants de petite taille. Les enfants risquent en effet d'abîmer par erreur l'appareil et ses accessoires ou d'avaler les composants de petite taille, au risque de s'étouffer.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans un endroit poussiéreux, humide ou sale, ou à proximité d'un champ magnétique.
- N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même – vous pourriez l'endommager, ce qui pourrait provoquer une surchauffe, un incendie et des blessures. La batterie intégrée de votre appareil doit être réparée par Huawei ou un prestataire de service agréé.
- Gardez la batterie à l'écart du feu, de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne la placez pas sur ou dans des appareils de chauffage. Ne la démontez pas, ne la modifiez pas, ne la jetez pas et ne l'écrasez pas. N'insérez pas d'objets étrangers dans celle-ci, ne la plongez pas dans des liquides et ne l'exposez pas à une force ou une pression externe, car cela pourrait provoquer des fuites, une surchauffe, un incendie ou même une explosion.
- Certains appareils sans fil sont susceptibles d'interférer avec des dispositifs médicaux implantables et d'autres appareils à vocation médicale, tels que les stimulateurs cardiaques, les implants cochléaires ou les prothèses auditives. Lorsque vous utilisez cet appareil, maintenez-le à au moins 15 cm de ces dispositifs médicaux. Pour plus d'informations, consultez le fabricant du dispositif médical.
- La mise à jour automatique via les données mobiles ou le Wi-Fi est activée par défaut une fois que l'appareil exécute la dernière version et se connecte pour la première fois à un appareil Huawei. Vous pouvez désactiver cette fonctionnalité dans Paramètres.

Informations relatives à l'élimination et au recyclage



Le symbole sur le produit, la batterie, la documentation ou l'emballage indique que les produits et les batteries arrivés en fin de vie doivent être placés dans des points de collecte de déchets distincts désignés à cet effet par les autorités locales. De la sorte, les déchets EEE seront recyclés et traités de manière à préserver des matériaux précieux et à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de mettre au rebut vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre détaillant ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/en/>.

Exposition aux radiofréquences

Ce produit est un émetteur et récepteur radio de faible puissance, sa puissance maximale est inférieure aux limites d'exemption pour l'évaluation du DAS, le test DAS n'est pas requis. Il est conforme aux normes nationales et internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio.

Conformité réglementaire UE

Par la présente, Huawei Device Co., Ltd. déclare que cet appareil C-Goethe-KeyBoard est conforme à la directive suivante : RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE et les informations les plus récentes sur les accessoires et logiciels sont disponibles à l'adresse Internet suivante : <https://consumer.huawei.com/certification>.

Bandes de fréquence et puissance

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC : 42 dB μ A/m à 10 m, Chargement sans fil : 100-119 KHz : 42 dB μ A/m à 10 m, 135-140 KHz : 42 dB μ A/m à 10 m, 119-135 KHz : 66 descendant 10 dB/déc au-dessus de 119 KHz à 10 m, 140-148 KHz : 37,7 dB μ A/m à 10 m

Deutsch

Laden Sie vor dem Gebrauch des Geräts die neueste Schnellstartanleitung unter <https://consumer.huawei.com/en/support/> herunter und lesen Sie sich diese durch.

Installation und Kopplung

Befolge nach der Installation die Bildschirmanweisungen, um die Tastatur mit deinem Tablet über Bluetooth zu koppeln. War die Kopplung erfolgreich, kannst du den oberen und den unteren Teil der Tastatur voneinander trennen.



- Stelle bei der ersten Kopplung von Tastatur und Tablet sicher, dass der obere und der untere Teil der Tastatur miteinander verbunden sind. Andernfalls kannst du die Tastatur weder mit deinem Tablet koppeln noch aufladen. Wenn dein Tablet in der Aussparung an der Tastatur eingesetzt ist, lädt es die Tastatur automatisch auf.

Bildschirmübergreifende Kooperation

Tippen Sie mit dem NFC-Bereich des Huawei-Telefons (☞) auf der Tastatur, um die bildschirmübergreifende Kooperation zwischen dem Telefon und dem Tablet zu aktivieren. Um zu erfahren, wie die bildschirmübergreifende Kooperation verwendet wird, navigieren Sie zu **Tipps** auf dem Tablet.

Sicherheitshinweise

- Ideale Temperaturen: 0 °C bis 35 °C für den Betrieb, -20 °C bis +45 °C zur Lagerung.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör, das kleine Komponenten enthalten kann, außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Andernfalls können Kinder das Gerät und das Zubehör versehentlich beschädigen oder die kleinen Komponenten verschlucken, was zu Erstickungen führen kann.
- Verwende das Gerät nicht an einem staubigen, feuchten oder schmutzigen Ort oder in der Nähe eines Magnetfelds.

- Versuchen Sie nicht, den Akku selbst auszutauschen. Sie könnten den Akku beschädigen, was zu Überhitzung, Feuer und Verletzungen führen kann. Der in Ihrem Gerät integrierte Akku sollte von Huawei oder einem autorisierten Serviceanbieter gewartet werden.
- Halten Sie den Akku von Feuer, übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung fern. Legen Sie ihn nicht auf oder in Heizgeräte. Zerlegen, modifizieren, werfen oder quetschen Sie ihn nicht. Führen Sie keine Fremdkörper ein, tauchen Sie ihn nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie ihn keinen äußeren Kräften oder Drücken aus, da dies zu Auslaufen, Überhitzen, Feuer oder Explosion führen kann.
- Manche kabellosen Geräte können zur Störung von implantierbaren medizinischen Geräten oder sonstigen medizinischen Geräten wie Schrittmachern, Cochlea-Implantaten und Hörgeräten führen. Halten Sie das Produkt bei Verwendung mindestens 15 cm von medizinischen Geräten entfernt. Wenden Sie sich an den Hersteller Ihres medizinischen Geräts, um weitere Informationen zu erhalten.
- Die Auto-Aktualisierung über mobile Daten oder WLAN ist standardmäßig aktiviert, wenn das Gerät mit der neuesten Version ausgeführt wird und es sich zum ersten Mal mit einem Huawei-Gerät verbindet. Du kannst diese Funktion in den Einstellungen deaktivieren.

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie, der Literatur oder der Verpackung bedeutet, dass die Produkte und Batterien am Ende der Lebensdauer zu getrennten Abfallsammelstellen gebracht werden sollten, die von den örtlichen Behörden festgelegt wurden. Dadurch wird sichergestellt, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte in einer Weise recycelt und behandelt werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Für weitere Informationen kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Ihren Händler oder Ihr Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll. Alternativ besuchen Sie die Website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Informationen zur HF-Exposition

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Funksender und -empfänger mit geringer Leistung, dessen maximale Leistung unter den Freigrenzen für die SAR-Bewertung liegt; eine SAR-Prüfung ist nicht erforderlich.

Es entspricht den geltenden nationalen und internationalen Normen für die Belastung durch Funkwellen.

Konformität mit EU-Bestimmungen

Huawei Device Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät C-Goethe-Keyboard die folgenden Richtlinien erfüllt: Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sowie aktuelle Informationen zu Zubehör und Software sind unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Frequenzbänder und Leistung

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 42 dBμA/m bei 10 m, Drahtloses Laden: 100-119 kHz: 42 dBμA/m bei 10 m, 135-140 kHz: 42 dBμA/m bei 10 m, 119-135 kHz: 66 absteigend 10 dB/Dez. über 119 kHz bei 10 m, 140-148 kHz: 37,7 dBμA/m bei 10 m

Italiano

Prima di usare il dispositivo, leggere e scaricare la Guida Rapida più recente all'indirizzo <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Installazione e associazione

Una volta completata l'installazione, segui le istruzioni sullo schermo per associare la tastiera al tablet tramite Bluetooth. Una volta riuscita l'associazione, puoi tranquillamente separare la parte superiore e quella inferiore della tastiera.



- Quando associ la tastiera al tablet per la prima volta, assicurati che la parte superiore e quella inferiore della tastiera siano attaccate l'una all'altra. Se le due parti sono separate, non ti sarà possibile associare la tastiera al tablet o caricare la tastiera. Una volta inserito nella scanalatura della tastiera, il tablet caricherà automaticamente la tastiera.

Multi-Screen Collaboration

Avvicina l'area NFC del telefono Huawei al simbolo (↔) presente sulla tastiera per attivare Multi-Screen Collaboration tra il telefono e il tablet. Per informazioni sull'uso di Multi-Screen Collaboration e sui requisiti del telefono, vai in **Suggerimenti** sul tablet.

Informazioni sulla sicurezza

- Temperature ideali: da 0 °C a 35 °C durante il funzionamento, da -20 °C a +45 °C durante la conservazione.
- Tenere il dispositivo e i relativi accessori, che potrebbero contenere componenti di piccole dimensioni, lontano dalla portata dei bambini, per evitare il danneggiamento accidentale del dispositivo e dei relativi accessori, oppure l'ingestione di piccoli componenti, causando soffocamento.
- Evitare di utilizzare il dispositivo in un luogo polveroso, umido o sporco o vicino a un campo magnetico.
- Non tentare di sostituire autonomamente la batteria. Potresti danneggiare la batteria stessa e provocare surriscaldamenti, incendi ed esplosioni. La batteria integrata nel dispositivo deve essere riparata da Huawei o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Conservare la batteria al riparo da fuoco, fonti di calore eccessivo e da luce solare diretta. Non posizionarla sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento. Non disassemblarla, modificarla, lancia-la o schiacciarla. Non inserire oggetti estranei nella batteria, non immergerla in liquidi o non esporla a forze o pressioni esterne in quanto ciò può causare perdite, surriscaldamenti, incendi o addirittura esplosioni.
- Alcuni dispositivi wireless possono interferire con i dispositivi medici impiantabili e altre apparecchiature mediche, come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Quando si utilizza il prodotto, tenerlo a una distanza di almeno 15 cm dai dispositivi medici. Consultare il produttore delle apparecchiature mediche per ulteriori informazioni.
- L'aggiornamento automatico tramite dati mobili o Wi-Fi è attivato per impostazione predefinita una volta che il dispositivo esegue la versione più recente e si connette per la prima volta a un dispositivo Huawei. Puoi disattivare questa funzione in Impostazioni.

Informazioni su smaltimento e riciclaggio



Questo simbolo presente su prodotto, batteria, documentazione o confezione indica che al termine del loro ciclo di utilizzo i prodotti e le batterie devono essere portati in punti di raccolta dei rifiuti separati indicati dalle autorità locali. Ciò assicura che i rifiuti AEE vengano riciclati e trattati in modo da conservare i materiali di valore, proteggendo inoltre la salute degli esseri umani e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Informazioni sull'esposizione alle radiofrequenze

Questo prodotto è un trasmettitore e ricevitore radio a bassa potenza, la sua potenza massima è inferiore ai limiti di esenzione per la valutazione SAR, ma la verifica SAR non è richiesta. Esso è conforme agli standard nazionali e internazionali applicabili in materia di esposizione alle onde radio.

Conformità alla normativa UE

Con la presente, Huawei Device Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo C-Goethe-Keyboard è conforme alla seguente Direttiva: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. Il testo completo della

dichiarazione di conformità UE e le informazioni più recenti in ambito di accessori e software sono disponibili al seguente indirizzo: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Potenza e bande di frequenza

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 42 dBμA/m a 10 m, Ricarica wireless: 100-119 KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 119-135 KHz: 66 decrescente 10 dB/dec superiore a 119 KHz a 10 m, 140-148 KHz: 37,7 dBμA/m a 10 m

Español

Antes de usar el dispositivo, revise y descargue la Guía de inicio rápido más reciente en <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Instalación y enlace

Una vez completada la instalación, sigue las instrucciones en pantalla para enlazar el teclado con tu tableta a través de Bluetooth. Después de realizado el enlace con éxito, puedes separar las partes superior e inferior del teclado.

-  Cuando enlases el teclado con tu tableta por primera vez, asegúrate de que las partes superior e inferior del teclado estén conectadas entre sí. Si las dos partes están separadas, no podrás enlazar el teclado con tu tableta ni cargar el teclado. Cuando tu tableta está colocada en la ranura del teclado, el teclado se cargará automáticamente.

Colaboración entre múltiples pantallas

Apoye el área de NFC del teléfono de Huawei contra la etiqueta (NFC) del teclado para habilitar la Colaboración entre múltiples pantallas entre el teléfono y la tableta. Para consultar cómo se usa la función Colaboración entre múltiples pantallas y los requisitos sobre el teléfono, acceda a **Sugerencias** en la tableta.

Información de seguridad

- Temperaturas ideales: 0 °C a 35 °C para el funcionamiento, -20 °C a +45 °C para el almacenamiento.
- Mantenga este dispositivo y sus accesorios (que pueden contener componentes pequeños) fuera del alcance de los niños. De lo contrario, los niños podrían dañar este dispositivo y sus accesorios por error, o ingerir pequeños componentes, lo que podría ocasionar asfixia.
- Evite usar el dispositivo en lugares húmedos, sucios o donde haya polvo, o cerca de un campo magnético.
- No intente reemplazar la batería usted mismo, ya que podría dañar la batería y esto podría provocar incendios, sobrecalentamiento o lesiones. La batería integrada de su dispositivo debe ser reparada por Huawei o un operador de servicios autorizado.
- Mantenga la batería alejada del fuego, del calor excesivo y de la luz directa del sol. No la coloque dentro de equipos generadores de calor ni la apoye sobre estos. Evite desmontar, modificar, dejar caer o apretar la batería. No inserte elementos extraños en ella, no la sumerja en líquidos y no la exponga a una fuerza o presión externa, ya que esto podría provocar que la batería sufra pérdidas, se sobrecaliente, se incendie o incluso explote.
- Es posible que algunos dispositivos inalámbricos interfieran en dispositivos médicos implantables y otros equipos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Al usar el producto, manténgalo, como mínimo, a una distancia de 15 cm de dispositivos médicos de ese tipo. Consulte al fabricante de sus equipos médicos para obtener más información.
- La actualización automática a través de datos móviles o Wi-Fi se habilita por defecto una vez que el dispositivo cuente con la versión más reciente y se conecte por primera vez a un dispositivo Huawei. Puedes deshabilitar esta función en Ajustes.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



Este símbolo en el producto, la batería, los manuales o el embalaje indica que los productos y las baterías deben ser llevados, al final de su vida útil, a puntos limpios específicos designados por las autoridades locales. Esto garantizará que los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos se reciclen y se procesen de un modo que preserve los materiales que puedan ser reutilizados y proteja la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Información de exposición a RF

Este producto es un radiotransmisor y radorreceptor de baja potencia, y su potencia máxima es inferior a los límites de exención para la evaluación SAR. No es necesaria la prueba SAR. Cumple con los estándares nacionales e internacionales de exposición a ondas de radio.

Cumplimiento de las normas de la UE

Por este medio, Huawei Device Co., Ltd. declara que este dispositivo C-Goethe-Keyboard cumple las siguientes directivas: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea y la información más reciente sobre accesorios y software están disponibles en la siguiente dirección web: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Bandas de frecuencia y potencia

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 42 dBμA/m a 10 m, Potencia de carga inalámbrica: 100-119 KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m a 10 m, 119-135 KHz: 66 con descenso de 10 dB/dec por encima de 119 KHz a 10 m, 140-148 KHz: 37.7 dBμA/m a 10 m

Polski

Zanim zaczniesz korzystać z urządzenia, pobierz i przeczytaj najnowszą wersję Skróconej instrukcji obsługi: <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Instalacja i parowanie

Po ukończeniu instalacji wykonaj instrukcje ekranowe, aby sparować klawiaturę z tabletem za pośrednictwem funkcji Bluetooth. Po pomyślnym sparowaniu możesz rozdzielić górną i dolną część klawiatury.



- Parując klawiaturę z tabletem po raz pierwszy, upewnij się, że górna i dolna część klawiatury są ze sobą połączone. Po rozdzieleniu tych dwóch części nie można parować klawiatury z tabletem ani jej ładować. Tablet umieszczony w rowku w klawiaturze będzie ładować ją automatycznie.

Współpraca multiekranowa

Przytóż obszar NFC telefonu Huawei do ikony (📶) na klawiaturze, aby włączyć tryb Współpraca multiekranowa między telefonem a tabletem. Aby zapoznać się ze sposobami użytkowania funkcji Współpraca multiekranowa i wymaganiami dotyczącymi telefonu, skorzystaj z funkcji **Porady** na tablecie.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Właściwe temperatury: działanie — 0°C do 35°C, przechowywanie — -20°C do +45°C.
- Urządzenie i jego akcesoria, które mogą zawierać drobne elementy, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przeciwnym razie dzieci mogą nieumyślnie uszkodzić urządzenie i jego akcesoria albo połknąć małe elementy, co może spowodować zadławienie.
- Należy unikać korzystania z urządzenia w miejscach zakurzonych, wilgotnych i brudnych oraz narażonych na działanie pola magnetycznego.

- Nie należy podejmować prób samodzielnej wymiany baterii — może to spowodować jej uszkodzenie, a wskutek tego przegrzanie, pożar i obrażenia ciała. Wbudowaną baterię należy serwisować i utylizować w firmie Huawei lub za pośrednictwem autoryzowanego usługodawcy.
- Baterię należy chronić przed ogniem, zbyt wysoką temperaturą i bezpośrednim działaniem światła słonecznego. Nie wolno jej umieszczać na urządzeniach służących do ogrzewania ani wewnątrz nich. Nie wolno jej demontować, modyfikować, rzucać ani ścisnąć. Nie wolno wkładać do niej przedmiotów, zanurzać jej w cieczach ani narażać jej na działanie zewnętrznego nacisku lub ciśnienia, ponieważ może to spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie, pożar, a nawet wybuch.
- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać działanie implantów medycznych i innych urządzeń medycznych, np. rozruszników serca, implantów ślimakowych i aparatów słuchowych. Podczas korzystania z produktu należy zachować odległość co najmniej 15 cm od takich urządzeń medycznych. Dodatkowe informacje można uzyskać u producenta urządzeń medycznych.
- Domyślnie urządzenie jest aktualizowane automatycznie przy użyciu komórkowej transmisji danych lub sieci Wi-Fi po połączeniu po raz pierwszy z urządzeniem Huawei z najnowszą wersją systemu. Możesz wyłączyć tę funkcję na ekranie Ustawienia.

Utylizacja i recykling odpadów



Ten symbol na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą zostać oddane do wyspecjalizowanych punktów odbioru wyznaczonych przez lokalne władze. Dzięki temu odpady pochodzące z urządzeń elektrycznych i elektronicznych zostaną poddane recyklingowi i będą traktowane w sposób umożliwiający odzyskanie cennych surowców oraz ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami, sprzedawcą urządzenia lub lokalnym przedsiębiorstwem utylizacji odpadów, albo odwiedzając witrynę <https://consumer.huawei.com/pl/>.

Utylizacja i recykling odpadów

Niniejszym informujemy, że głównym celem regulacji europejskich oraz ustawy z dnia 11 września 2015 r. o zużyciu i sprzęcie elektrycznym i elektronicznym jest ograniczenie ilości odpadów powstających ze sprzętu oraz zapewnienie odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Mając na uwadze powyższe należy wskazać, iż w powyższym procesie gospodarstwa domowe spełniają bardzo ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Stosownie do art. 35 ww. ustawy użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest bowiem obowiązany do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt.

Pamiętać jednak należy, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego były utylizowane w:

- lokalnych punktach zbioru (składowisko, punkt zbiórki itp.). Informacje na temat lokalizacji tych punktów można uzyskać od władz lokalnych.
- miejscach sprzedaży podobnych urządzeń. Sprzedawcy detaliczni i sprzedawcy hurtowi są zobowiązani są nieodpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu w ilości nie większej niż sprzedawany nowy sprzęt, jeżeli zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju.

Jeśli twój produkt zawiera baterię należy pamiętać, iż baterii nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami w tym samym pojemniku. Baterie należy wyrzucić do specjalnie oznaczonych pojemników przy punktach zbierania odpadów lub w sklepach ze sprzętem elektronicznym.

Szczegółowych informacji na temat jak i gdzie można pozbyć się zużytych baterii udzielają władze lokalne.

W ten sposób możesz uczestniczyć w procesie ponownego wykorzystywania surowców i wspierać program utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie publiczne. Pamiętać należy, iż prawidłowa utylizacja sprzętu umożliwia zachowanie cennych

zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami i składnikami niebezpiecznymi.

Informacje dotyczące ekspozycji na promieniowanie radiowe

Niniejszy produkt jest jednocześnie przekaźnikiem i odbiornikiem fal radiowych niskiej mocy. Jego maksymalna moc jest mniejsza niż limity wykluczenia dla oceny SAR, test SAR nie jest więc wymagany.

Produkt spełnia wymagania krajowych i międzynarodowych norm dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe.

Zgodność z przepisami UE

Firma Huawei Device Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że to urządzenie C-Goethe-Keyboard spełnia wymagania następujących dyrektyw: RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE. Pełną treść deklaracji zgodności z normami UE oraz aktualne informacje dotyczące akcesoriów i oprogramowania można uzyskać pod następującym adresem: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Pasma częstotliwości i moc

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 42 dBμA/m przy 10 m, ładowanie bezprzewodowe: 100-119 KHz: 42 dBμA/m przy 10 m, 135-140 KHz: 42 dBμA/m przy 10 m, 119-135 KHz: 66 malejąco o 10 dB/ sekundę powyżej 119 KHz przy 10 m, 140-148 KHz: 37,7 dBμA/m przy 10 m

Türkçe

Cihazı kullanmadan önce <https://consumer.huawei.com/en/support/> adresinde Hızlı Başlangıç Kılavuzunun son sürümünü inceleyin ve indirin.

Kurulum ve Eşleştirme

Yükleme tamamlandıktan sonra klavyeyi Bluetooth üzerinden tabletinizle eşleştirmek için ekrandaki talimatları uygulayın. Eşleştirmenin başarıyla gerçekleştirilmesinin ardından klavyenin üst ve alt kısımlarını ayırabilirsiniz.



- Klavyeyi tabletinizle ilk defa eşleştirirken klavyenin üst ve alt kısımlarının birbirine takılı olduğundan emin olun. Klavyenin iki kısmını ayırdığınızda klavyeyi tabletinizle eşleştiremez veya klavyeyi şarj edemezsiniz. Tabletiniz klavye oluğuna yerleştirilince otomatik olarak klavyeyi şarj eder.

Çoklu Ekran İş Birliği

Telefon ve tablet arasında Çoklu Ekran İş Birliği'ni etkinleştirmek için Huawei telefonun NFC alanını klavyedeki (NFC) simgesine dokundurun. Çoklu Ekran İş Birliği'nin nasıl kullanıldığına ve telefon gerekliliklerine bakmak için tabletteki **İpuçları** bölümüne gidin.

Kullanım Hataları, Çalıştırma, Güvenlik, Bakım Onarım ve Taşıma Kuralları

- Cihazınızı kuru ve yumuşak bir bez ile temizleyebilirsiniz.
- Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek bir husus bulunmamaktadır.
- Bu ürün için tüketicinin yapabileceği bakım bulunmamaktadır.
- İdeal sıcaklıklar: Çalıştırma için 0 °C ila 35 °C, depolama için -20 °C ila +45 °C.
- Küçük bileşenler içerebilecek olan bu cihazı ve aksesuarlarını çocukların ulaşamayacakları yerlerde saklayın. Aksi halde çocuklar yanlışlıkla bu cihaza veya aksesuarlarına zarar verebilir ya da küçük bileşenleri yutarak boğulma gibi tehlikeli durumlarla karşılaşabilir.
- Cihazı tozlu, nemli veya kirlili yerlerde ya da manyetik alanların yakınında kullanmaktan kaçının.
- Pili kendiniz değiştirmeye çalışmayın. Pilin hasar görmesi aşırı ısınmasına, yangına ve yaralanmalara yol açabilir. Cihazınızın yerleşik pili Huawei veya yetkili bir servis sağlayıcı tarafından onarılmalıdır.
- Pili ateşten, aşırı sıcaktan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Isıtma cihazlarının üzerine veya içine koymayın. Parçalarına ayırmayın, modifiye etmeyin veya sıkıştırmayın. Pilin içine yabancı

nesne sokmayın, sıvılara batırmayın veya harici güçlere maruz bırakmayın, bu eylemler pilin sızıntı yapmasına, aşırı ısınmasına, yanmasına veya patlamasına sebep olabilir.

- Bazı kablosuz cihazlar; kalp pili, koklear implant ve ısıtma cihazları gibi takılabilir tıbbi cihazlar ve diğer tıbbi ekipmanlarda parazite sebep olabilmektedir. Ürünü kullanırken bu tür tıbbi cihazlardan en az 15 cm uzakta tutun. Daha fazla bilgi için tıbbi ekipmanınızın üreticisine danışın.
- Cihaz en son sürümle çalıştığında ve bir Huawei cihaza ilk defa bağlandığında mobil veri üzerinden veya Wi-Fi üzerinden otomatik güncelleme yapma özelliği varsayılan şekilde etkinleştirilir. Bu özelliği Ayarlar bölümünden devre dışı bırakabilirsiniz.

Atma ve geri dönüşüm bilgileri



■ AEEE yönetmeliğine uygundur.

Üründeki, pildeki, bilgilerdeki veya kutudaki sembol, kullanımı ömrünün sonuna geldiğinde ürünün ve pilin yerel yetkililerce belirlenmiş ayrı atık toplama noktalarına götürülmesi gerektiği anlamına gelir. Bu sayede EEE atıkları geri dönüştürülerek değerli malzemeler geri kazanılacak şekilde işlenir, insan sağlığının ve çevrenin korunmasına katkı sağlanır. Daha fazla bilgi için lütfen yerel yetkililerle, satıcıyla veya ev atıkları tasfiye hizmetleriyle iletişime geçin ya da <https://consumer.huawei.com/en/web> sitesini ziyaret edin.

RF Maruz Kalma Bilgileri

Bu ürün düşük güçlü bir radyo vericisi ve alıcısıdır, maksimum gücü SAR değerlendirmesinden muaf olma sınırlarının altındadır, SAR testi gerekli değildir.

Radyo dalgalarına maruz kalma konusunda geçerli olan ulusal ve uluslararası standartlarla uyumludur.

AB Mevzuatına Uygunluk

Huawei Device Co., Ltd., bu belge ile bu cihazın C-Goethe-KeyBoard şu Direktifler ile uyumlu olduğunu beyan eder: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. AB uygunluk beyanının tam metni ve aksesuarlar ile yazılım hakkındaki en son bilgiler aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: <https://consumer.huawei.com/certification>.



Frekans Bantları ve Güç

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 10 metrede 42 dBµA/m, Kablosuz Şarj: 100-119 KHz: 10 metrede 42 dBµA/m, 135-140 KHz: 10 metrede 42 dBµA/m, 119-135 KHz: 10 metrede 119 Khz üzerinde 66 azalan 10 dB/dec, 140-148 KHz: 10 metrede 37,7 dBµA/m

Teknik Özellikler

Boyutlar:

Açık: 247.6 mm x 330.5 mm

Kapalı: 247.6 mm x 161.5 mm

Ağırlık: ~310 g

Pil: 178 mAh

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 3 yıl.

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümün kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

Cihazınıza, yasal tanımlama amacı doğrultusunda C-Goethe-KeyBoard ismi atanmıştır.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılan ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumunda; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.

<https://consumer.huawei.com/tr/support/warranty-policy/>

<https://consumer.huawei.com/tr/legal/privacy-policy/>

Yetkili Servisler:

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ

Telefon: 08508116600

Adres: Esentepe Mah. Büyükdere Caddesi No:121 Ercan Han A Blok, 34394 Şişli/İstanbul

Üretici Firma Bilgileri:

Huawei Device Co., Ltd.

No.2 of Xincheng Road, Songshan Lake Zone, Dongguan, Guangdong 523808, P.R. China

Tel : 0086-755-28780808

Çin'de üretilmiştir

İthalatçı Firma Bilgileri:

Huawei Telekomünikasyon Dış Ticaret Ltd. Şti.

Saray Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. Onur Ofis Park Sit. A1 Blok No:10 B/1 Ümraniye/İstanbul

Web: www.huawei.com/tr/

E-posta: mobile.tr@huawei.com

Enerji Tasarrufu

Pil ömrünüzü uzatmak için Bluetooth'u kullanmadığınız zaman kapalı tutun.

Русский

Перед использованием устройства прочтите краткое руководство пользователя, актуальную версию которого можно загрузить на веб-сайте <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Установка и сопряжение

После завершения установки следуйте инструкциям на экране, чтобы сопрячь клавиатуру с планшетом по Bluetooth. После успешного сопряжения вы можете отделить верхнюю часть клавиатуры от нижней.



- При первом сопряжении клавиатуры с планшетом убедитесь, что верхняя и нижняя части клавиатуры прикреплены друг к другу. Когда две части разделены, вы не сможете сопрячь клавиатуру с планшетом или зарядить клавиатуру. Когда клавиатура прикреплена к планшету, она автоматически начинает заряжаться от планшета.

Режим Мультиэкран

Поднесите телефон Huawei к области NFC со значком (N) на клавиатуре, чтобы включить режим Мультиэкран (режим проекции экрана телефона на экране планшета). Чтобы узнать требования к телефону и правила использования режима, откройте на планшете приложение **Советы**.

Инструкции по технике безопасности

- Температура эксплуатации устройства: рабочая температура — от 0°C до 35°C, температура хранения — от -20°C до +45°C.
- Храните устройство и его аксессуары в месте, недоступном для детей. В противном случае дети могут повредить устройство или его аксессуары либо проглотить мелкие детали.
- Не используйте устройство в пыльной, влажной или загрязненной среде либо рядом с источником магнитного поля.
- Не пытайтесь самостоятельно заменить аккумуляторную батарею. В результате самостоятельной замены батарея может повредиться, что может стать причиной перегрева, возгорания или травм. Замена встроенной в устройство аккумуляторной батареи должна проводиться специалистами компании Huawei или авторизованных сервисных центров.
- Не допускайте чрезмерного перегрева аккумуляторной батареи и попадания на нее прямых солнечных лучей. Не размещайте аккумуляторную батарею вблизи источников тепла. Не разбирайте, не ударяйте, не сжимайте, не модифицируйте батарею устройства. Не вставляйте в аккумуляторную батарею посторонние предметы, не погружайте ее в воду или другие жидкости и не давите на батарею во избежание перегрева, протечки, возгорания или взрыва.
- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов, кохлеарных имплантатов и слуховых аппаратов. При использовании устройства минимальное расстояние между беспроводным устройством и медицинскими приборами должно составлять 15 см. За более подробной информацией обращайтесь к производителю Вашего медицинского оборудования.
- Автообновление по мобильной сети или сети Wi-Fi включено по умолчанию, когда на устройстве установлена последняя версия ПО и оно впервые подключается к устройству Huawei. Вы можете выключить эту функцию в меню Настройки.

Инструкции по утилизации



Этот символ на устройстве, батарее, инструкции или упаковке означает, что само устройство и его батарея по истечении срока службы должны быть утилизированы в специальных пунктах приема, учрежденных городской администрацией. Это обеспечивает надлежащий сбор и утилизацию электронного и электрического оборудования, позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. Для получения более подробной информации обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Радиочастотное излучение

Данное устройство является приемопередатчиком радиосигналов малой мощности. Его максимальная мощность ниже лимита, при котором требуется оценка излучения радиочастотной энергии, поэтому тестирование не проводится.

Данное устройство удовлетворяет национальным и международным стандартам в отношении уровня излучения радиочастотной энергии.

Декларация соответствия ЕС

Компания Huawei Device Co., Ltd. настоящим заявляет, что устройство C-Goethe-Keyboard отвечает требованиям следующих директив: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС и актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно найти на веб-сайте: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Диапазоны частот и мощность

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 42 дБмкА/м на расстоянии 10 м, Беспроводная зарядка: 100-119 кГц: 42 дБмкА/м на расстоянии 10 м, 135-140 кГц: 42 дБмкА/м на расстоянии 10 м, 119-135 кГц: 66 в порядке убывания 10 дБ/дек в диапазоне частот выше 119 кГц на расстоянии 10 м, 140-148 кГц: 37,7 дБмкА/м на расстоянии 10 м

Вкладыш к краткому руководству пользователя

Устройство соответствует следующим техническим регламентам

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель

Huawei Device Co., Ltd.

Хуавэй Девайс Ко., Лтд. КНР, 523808, г. Дунгуань, Гуандун, Административное здание №2. Тел.: +86-755-28780808

Импортер в РФ

ООО «Техкомпания Хуавэй», Российская Федерация, 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корп. 2, ОГРН 1027739023212. Информация для связи: +7 (495) 234-0686, CISSupport@huawei.com.

Назначение

Клавиатура HUAWEI модель C-Goethe-Keyboard — это портативная клавиатура с клавишами управления, обеспечивающими ввод прописных или строчных букв, символов, цифр и другие действия ввода и управления устройством.

Характеристики и параметры

Bluetooth

Питание

от встроенного аккумулятора объемом 178 мАч

Комплектация

Клавиатура - 1 шт, Магнитный чехол для стилуса - 1 шт, Эксплуатационные документы.



Español (Latinoamérica)

Antes de usar el dispositivo, descargue y consulte la Guía de inicio rápido más reciente en <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Instalación y emparejamiento

Una vez completada la instalación, sigue las instrucciones en pantalla para emparejar el teclado con tu tableta a través de Bluetooth. Después de realizado el emparejamiento con éxito, puedes separar las partes superior e inferior del teclado.



- Cuando emparejes el teclado con tu tableta por primera vez, asegúrate de que las partes superior e inferior del teclado estén conectadas entre sí. Si las dos partes están separadas, no podrás emparejar el teclado con tu tableta ni cargar el teclado. Cuando tu tableta está colocada en la ranura del teclado, el teclado se cargará automáticamente.

Colaboración entre múltiples pantallas

Apoye el área de NFC del teléfono de Huawei contra la etiqueta ^(N) del teclado para habilitar la Colaboración entre múltiples pantallas entre el teléfono y la tableta. Para consultar cómo se usa la función Colaboración entre múltiples pantallas y los requerimientos sobre el teléfono, acceda a **Sugerencias** en la tableta.

Información de seguridad

- Temperaturas ideales: de 0 °C a 35 °C para funcionamiento; de -20 °C a +45 °C para almacenamiento.
- Mantenga este dispositivo y sus accesorios (que pueden contener componentes pequeños) fuera del alcance de los niños. De lo contrario, los niños podrían dañar este dispositivo y sus accesorios por error, o ingerir pequeños componentes, lo que podría ocasionar asfixia.
- Evite usar el dispositivo en lugares con polvo, humedad o suciedad, o cerca de un campo magnético.
- No intente reemplazar la batería por sus medios, ya que esto podría dañar la batería y provocar incendios, sobrecalentamiento o lesiones. Este tipo de tareas en la batería integrada de su dispositivo debe ser realizado por Huawei o por un proveedor autorizado de servicios.
- Mantenga la batería alejada del fuego, del calor excesivo y de la luz directa del sol. No la coloque sobre aparatos de calefacción ni en su interior. No la desarme, modifique, arroje ni apriete. No inserte objetos extraños en ella, no la sumerja en líquidos y no la exponga a fuerzas o presiones externas, ya que esto podría provocar que la batería tenga pérdidas, se sobrecaliente, se prenda fuego o, incluso, que explote.
- Es posible que algunos dispositivos inalámbricos interfieran en dispositivos médicos implantables y otros equipos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Al usar el producto, manténgalo, como mínimo, a una distancia de 15 cm de dispositivos médicos de ese tipo. Consulte al fabricante de sus equipos médicos para obtener más información.
- La actualización automática a través de datos móviles o Wi-Fi se habilita por defecto una vez que el dispositivo cuente con la versión más reciente y se conecte por primera vez a un dispositivo Huawei. Puedes deshabilitar esta función en Ajustes.

Información sobre la eliminación y el reciclaje de residuos



El símbolo que aparece en el producto, la batería, el material de lectura o la caja indica que, al finalizar su vida útil, los productos y las baterías deben ser llevados a puntos de recolección de residuos especiales designados por las autoridades locales. Esto garantiza que los residuos EEE se reciclarán y se tratarán de manera que se conserven los materiales valiosos, se proteja la salud de las personas y se cuide el medioambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales, la tienda minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Información de exposición a RF

Este producto es un radiotransmisor y radioreceptor de baja potencia, y su potencia máxima es inferior a los límites de exención para la evaluación SAR. No es necesaria la prueba SAR. Cumple con los estándares nacionales e internacionales de exposición a ondas de radio.

Cumplimiento México (Esta sección solo aplica para México)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para información de la certificación de IFT, visite <https://consumer.huawei.com/certification/>.

Sebelum menggunakan perangkat, tinjau dan unduh Panduan Memulai Cepat terbaru di <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Pemasangan dan Penyandingan

Setelah pemasangan selesai, ikuti perintah pada layar untuk menyandingkan keyboard dengan tablet Anda melalui Bluetooth. Setelah penyandingan berhasil, Anda bebas untuk memisahkan bagian atas dan bawah keyboard.



- Ketika menyandingkan keyboard dengan tablet Anda untuk pertama kalinya, pastikan bahwa bagian atas dan bawah keyboard saling menempel. Ketika kedua bagian tersebut dipisahkan, Anda tidak akan dapat menyandingkan keyboard dengan tablet Anda atau mengisi daya keyboard. Ketika tablet Anda berada di dalam alur keyboard, tablet tersebut akan secara otomatis mengisi daya keyboard.

Kolaborasi Multilayar

Tempelkan area NFC ponsel Huawei ke  yang ada di keyboard untuk mengaktifkan Kolaborasi Multilayar antara ponsel dan tablet. Untuk memeriksa cara menggunakan Kolaborasi Multilayar dan persyaratan ponsel, buka **Kiat** di tablet.

Informasi Keselamatan

- Suhu ideal: 0 °C hingga 35 °C untuk pengoperasian, -20 °C hingga +45 °C untuk penyimpanan.
- Jauhkan perangkat ini beserta aksesorinya yang mungkin mengandung komponen kecil dari jangkauan anak-anak. Jika tidak, anak-anak dapat merusak perangkat ini dan aksesorinya tanpa sengaja, atau menelan komponen kecil, yang dapat menyebabkan tersedak.
- Hindari menggunakan perangkat di tempat yang berdebu, lembap, atau kotor, atau di dekat medan magnet.
- Jangan mencoba mengganti sendiri baterai — Anda dapat merusak baterai tersebut, yang dapat menyebabkan panas berlebihan, kebakaran, dan cedera. Baterai terintegrasi di perangkat Anda harus diservis oleh Huawei atau penyedia layanan yang diotorisasi.
- Jauhkan baterai dari api, panas berlebihan, dan sinar matahari langsung. Jangan letakkan di atas atau di dalam perangkat pemanas. Jangan membongkar, memodifikasi, melempar, atau meremasnya. Jangan memasukkan benda asing ke dalamnya, merendamnya dalam cairan, atau memaparkannya pada kekuatan atau tekanan eksternal, karena hal ini dapat menyebabkan kebocoran, panas berlebihan, terbakar, atau bahkan meledak.
- Beberapa perangkat nirkabel dapat mengganggu perangkat medis yang dapat diimplan dan peralatan medis lainnya, seperti alat pacu jantung, implan koklea, dan alat bantu dengar. Bila menggunakan produk ini, jaga jarak minimal 15 cm dari perangkat medis tersebut. Bertanyalah kepada produsen peralatan medis Anda untuk informasi selengkapnya.
- Perbarui otomatis melalui data seluler atau Wi-Fi diaktifkan berdasarkan pengaturan standar setelah perangkat menjalankan versi terbaru dan terhubung untuk pertama kalinya ke perangkat Huawei. Anda dapat menonaktifkan fitur ini di Pengaturan.

Informasi mengenai pembuangan dan daur ulang



■ Simbol di produk, baterai, literatur, atau kemasan yang berarti bahwa produk dan baterai tersebut harus dibawa ke titik pengumpulan limbah terpisah yang ditentukan oleh otoritas setempat pada akhir masa pakainya. Ini akan memastikan limbah peralatan listrik dan elektronik (EEE) didaur ulang dan diperlakukan dengan cara yang menjaga kelestarian bahan berharga dan melindungi kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lainnya, hubungi otoritas, peritel, atau layanan pembuangan limbah rumah tangga setempat atau kunjungi situs web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Informasi Paparan Frekuensi Radio (RF)

Produk ini merupakan pemancar dan penerima radio daya rendah, daya maksimumnya kurang dari batas pengucilan untuk evaluasi SAR, pengujian SAR tidak diperlukan.

Produk ini mematuhi standar nasional dan internasional yang berlaku untuk paparan terhadap gelombang radio.

Kepatuhan terhadap Peraturan Uni Eropa

Dengan ini, Huawei Device Co., Ltd., menyatakan bahwa perangkat C-Goethe-Keyboard ini mematuhi Pedoman berikut: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU. Teks lengkap deklarasi konformitas Uni Eropa dan informasi terkini tentang aksesori & perangkat lunak tersedia di alamat internet berikut: <https://consumer.huawei.com/certification>.

Melayu

Sebelum menggunakan peranti, semak dan muat turun Panduan Permulaan Pantas terkini di <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

Pemasangan dan Perpasangan

Selepas pemasangan selesai, ikut arahan pada skrin untuk melakukan perpasangan papan kekunci dengan tablet anda melalui Bluetooth. Selepas perpasangan berjaya, anda boleh memisahkan bahagian atas dan bawah papan kekunci.



- Apabila melakukan perpasangan papan kekunci dengan tablet anda buat kali pertama, pastikan bahagian atas dan bawah papan kekunci dilekatkan dengan satu sama lain. Apabila kedua-dua bahagian dipisahkan, anda tidak akan dapat melakukan perpasangan papan kekunci dengan tablet anda atau mengecas papan kekunci. Apabila tablet anda terletak di alur papan kekunci, ia akan mengecas papan kekunci secara automatik.

Kolaborasi Multiskrin

Sentuh kawasan NFC telefon Huawei pada (NFC) pada papan kekunci untuk mendayakan Kolaborasi Multiskrin di antara telefon dan tablet. Untuk menyemak cara menggunakan Kolaborasi Multiskrin dan keperluan telefon, pergi ke **Tip** pada tablet.

Maklumat Keselamatan

- Suhu ideal: 0°C hingga 35°C untuk operasi, -20°C hingga +45°C untuk penyimpanan.
- Jauhkan peranti ini dan aksesori yang mungkin mengandungi komponen-komponen kecil daripada capaian kanak-kanak. Jika tidak, kanak-kanak mungkin merosakkan peranti ini dan aksesori secara tidak sengaja, atau tertelan komponen kecil, yang boleh menyebabkan tercekik.
- Elakkan penggunaan peranti di tempat yang berhabuk, lembap atau kotor, atau berdekatan dengan medan magnet.
- Jangan cuba menggantikan bateri sendiri — anda mungkin merosakkan bateri tersebut, yang boleh menyebabkan kepanasan terlampau, kebakaran dan kecederaan. Bateri terbina dalam peranti anda perlu diservis oleh Huawei atau pembekal perkhidmatan yang berdaftar.
- Jauhkan bateri daripada api, panas yang melampau dan cahaya matahari. Jangan letakkan ia di atas atau di dalam peranti pemanasan. Jangan membuka pemasangan, mengubah suai, membuang atau menekannya. Jangan masukkan objek asing ke dalamnya, merendamkannya di dalam cecair, atau mendedahkannya kepada daya luar atau tekanan, kerana ini boleh menyebabkan ia bocor, menjadi terlalu panas, terbakar ataupun meletup.
- Sesetengah peranti wayarles mungkin mengganggu peranti perubatan boleh implan dan peranti perubatan lain, seperti perentak jantung, implan koklea dan alat bantu pendengaran. Semasa menggunakan produk, pastikan ia berada sekurang-kurangnya 15 cm dari peranti perubatan tersebut. Rujuk pengeluar peralatan perubatan anda untuk maklumat selanjutnya.

- Auto-kemas kini melalui data mudah alih atau Wi-Fi didayakan secara lalai sebaik sahaja peranti menjalankan versi terkini dan bersambung buat kali pertama dengan peranti Huawei. Anda boleh menyahdayakan ciri ini dalam Tetapan.

Maklumat pelupusan dan kitar semula



Simbol pada produk, bateri, risalah atau pembungkusan bermakna produk dan bateri perlu dibawa ke pusat pengumpulan sisa berasingan yang ditetapkan oleh pihak berkuasa tempatan pada akhir jangka hayat. Ini akan memastikan sisa EEE dikitar semula dan dirawat dengan cara yang memelihara bahan-bahan berharga dan melindungi kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, sila hubungi pihak berkuasa tempatan anda, peruncit, atau perkhidmatan pelupusan sisa isi rumah atau lawati laman web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Maklumat Pendedahan RF

Produk ini ialah pemancar dan penerima radio berkuasa rendah, kuasa maksimumnya kurang daripada had pengecualian untuk penilaian SAR, dan ujian SAR tidak diperlukan. Ia mematuhi standard kebangsaan dan antarabangsa yang berkenaan untuk pendedahan kepada gelombang radio.

Pengukuran Kawal Selia EU

Dengan ini, Huawei Device Co., Ltd. mengisytiharkan bahawa peranti C-Goethe-KeyBoard ini mematuhi Arahan berikut: 2014/53/EU (RED), RoHS 2011/65/EU. Teks penuh perisytiharan pematuhan EU, maklumat terkini mengenai aksesori & perisian boleh didapati di alamat Internet berikut: <https://consumer.huawei.com/certification>.

ภาษาไทย

ก่อนใช้อุปกรณ์นี้ ให้ทบทวนและดาวน์โหลดคู่มือการใช้งานด้านล่างสุดที่
<https://consumer.huawei.com/en/support/>

การติดตั้งและการจับคู่

เมื่อการติดตั้งเสร็จสมบูรณ์ ให้ทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อจับคู่แป้นพิมพ์กับแท็บเล็ตผ่านบลูทูธ หลังจากจับคู่สำเร็จ ให้แยกส่วนบนและส่วนล่างของแป้นพิมพ์ออกตามที่ต้องการ



- เมื่อจับคู่แป้นพิมพ์กับแท็บเล็ตของคุณเป็นครั้งแรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งส่วนบนและส่วนล่างของแป้นพิมพ์เข้าด้วยกันแล้ว เมื่อแยกทั้งสองส่วนออกจากกัน คุณจะไม่สามารถจับคู่แป้นพิมพ์กับแท็บเล็ตหรือชาร์จแป้นพิมพ์ได้ เมื่อแท็บเล็ตอยู่ในช่องบนแป้นพิมพ์ แท็บเล็ตจะชาร์จแป้นพิมพ์โดยอัตโนมัติ

การทำงานร่วมกันหลายหน้าจอ

แต่ละบริเวณ NFC ของโทรศัพท์ Huawei กับ (๑) บนแป้นพิมพ์เพื่อเปิดใช้งานการทำงานร่วมกันหลายหน้าจอระหว่างโทรศัพท์กับแท็บเล็ต หากต้องการตรวจสอบวิธีใช้การทำงานร่วมกันหลายหน้าจอและข้อกำหนดของโทรศัพท์ ให้ไปที่ **เคล็ดลับ** บนแท็บเล็ต

ข้อมูลความปลอดภัย

- อุณหภูมิตามหลักการ: 0 °C ถึง 35 °C สำหรับการปฏิบัติการ -20 °C ถึง +45 °C สำหรับการจัดเก็บ
- เกือบอุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมต่าง ๆ ของอุปกรณ์นี้อาจมีชิ้นส่วนเล็ก ๆ ให้พ้นมือเด็ก มิฉะนั้น เด็กอาจทำให้อุปกรณ์นี้และอุปกรณ์เสริมเกิดความเสียหายโดยไม่ตั้งใจ หรือกลืนส่วนประกอบขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดการสำลักได้

- หลีกเลี่ยงการใช้อุปกรณ์ในบริเวณที่มีฝุ่น เปียกชื้น หรือสกปรก หรืออยู่ใกล้สนามแม่เหล็ก
- อย่าพยายามเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยตัวเอง เนื่องจากอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหาย ซึ่งอาจก่อให้เกิดความร้อนที่สูงเกินไป ไฟไหม้ และการบาดเจ็บ แบตเตอรี่ในตัวในอุปกรณ์ของคุณควรได้รับการดูแลโดย Huawei หรือผู้ให้บริการที่ได้รับการอนุญาต
- เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟ ความร้อนที่มากเกินไป หรือถูกแสงแดดโดยตรง อย่าวางไว้บนหรือในอุปกรณ์ทำความร้อน อย่าถอดแยกชิ้นส่วน ดัดแปลง โยน หรือบีบ อย่าใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไปข้างใน จุ่มลงในของเหลว หรือโดนแรงอัดหรือแรงดันภายนอก เนื่องจากอาจทำให้รั่ว เกิดความร้อนมากเกินไป ลุกไหม้ หรือระเบิดได้
- อุปกรณ์ไร้สายบางอย่างอาจรบกวนการทำงานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่สอดใส่และอุปกรณ์ทางการแพทย์อื่น ๆ เช่น เครื่องกระตุ้นหัวใจ อุปกรณ์ประสาทหูเทียม และอุปกรณ์ช่วยฟัง เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ให้อยู่ห่างจากอุปกรณ์ทางการแพทย์อย่างน้อย 15 ซม. ขอข้อมูลเพิ่มเติมจากบริษัทผู้ผลิตอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณ
- การอัปเดตอัตโนมัติทางข้อมูลมือถือหรือ Wi-Fi จะเปิดใช้งานโดยอัตโนมัติเมื่ออุปกรณ์ใช้เวอร์ชันล่าสุดและเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Huawei เป็นครั้งแรก คุณสามารถปิดใช้งานฟีเจอร์นี้ได้ในการตั้งค่า

ข้อมูลการจัดและการรีไซเคิล



สัญลักษณ์บนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่ เอกสารประกอบ หรือบรรจุภัณฑ์หมายความว่าควรนำผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ที่หมดอายุการใช้งานไปทิ้งที่จุดรวบรวมขยะที่มีการแยกประเภทขยะที่หน่วยงานท้องถิ่นกำหนด การทำเช่นนี้จะช่วยให้มั่นใจว่าขยะ EEE จะได้รับการรีไซเคิล และดูแลด้วยวิธีที่ปลอดภัยต่อวัสดุที่มีค่า และปกป้องสุขภาพของมนุษย์และ สิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ ร้านค้าปลีก หรือหน่วยบริการกำจัดขยะในครัวเรือน หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ <https://consumer.huawei.com/en/>

ข้อมูลเกี่ยวกับการสัมผัสกับคลื่นความถี่วิทยุ

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติกำหนด

การปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป (EU)

ด้วยเหตุนี้ Huawei Device Co., Ltd. ประกาศว่าอุปกรณ์นี้ C-Goethe-KeyBoard เป็นไปตามกฎระเบียบข้อบังคับดังต่อไปนี้: RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU ข้อความฉบับเต็มของคำประกาศเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป และข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์มีให้บริการตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:

<https://consumer.huawei.com/certification>

日本語

本製品を使用する前に、<https://consumer.huawei.com/jp/support/> でクイックスタートガイドの詳細版を確認し、ダウンロードしてください。

インストールとペアリング

インストールが完了したら、画面上の指示に従って、Bluetooth経由でキーボードをタブレットとペアリングします。ペアリングに成功したら、キーボードの上部と下部を自由に分離できます。

-  キーボードをタブレットと初めてペアリングする際には、キーボードの上部と下部が互いに取り付けられていることを確認してください。2つの部分が分離されている場合、キーボードをタブレットとペアリングしたり、キーボードを充電したりすることはできません。タブレットがキーボードの溝に装着されている場合、キーボードは自動的に充電されます。

マルチスクリーンコラボレーション

HuaweiスマートフォンのNFC領域をキーボードのにタップして、スマートフォンとタブレット間のマルチスクリーンコラボレーションを有効にします。マルチスクリーンコラボレーションの使用方法とスマートフォンの要件を確認するには、タブレットの **ヒント** でご確認ください。

安全上のご注意

- 動作温度範囲は0°C ~ 35°Cです。保管温度範囲は-20°C ~ +45°Cです。
- 本製品や付属品には小さな部品が含まれる場合があるため、お子様の手の届かないところに保管してください。お子様が本製品や付属品を誤って破損したり、小さな部品を飲み込んで窒息するなど大きな事故につながる恐れがあります。
- 埃または湿気の多い場所、汚れた場所、または磁場の近くで本製品を使用することは避けてください。
- ご自身でバッテリーを交換しないでください。バッテリーを損傷するおそれがあり、発熱、発火、負傷の原因となります。
- 本製品は火気、高温、直射日光を避けて保管してください。加熱装置の上または中に本製品を置かないでください。本製品を分解、改造したり、投げたり、押しつぶしたりしないでください。本製品に異物を挿入したり、液体に浸したり、外力や圧力を加えたりしないでください。本製品が液漏れしたり、発熱したり、発火したり、爆発したりするおそれがあります。
- 一部の無線機器は、ペースメーカー、人工内耳、補聴器などの埋め込み型医療機器およびその他の医療機器と干渉する可能性があります。本製品を使用する際は、こうした医療機器から15cm以上離してください。詳細については、ご利用の医療機器メーカーにお問い合わせください。
- デバイスが最新のバージョンを搭載しており、Huaweiデバイスに初めて接続されると、モバイルデータ通信経路またはWi-Fi経由での自動更新がデフォルトで有効になります。この機能は、[設定]で無効できます。

処分およびリサイクルに関する情報



■ 本製品、バッテリー、印刷物、パッケージに表示されたこの記号は、使用済みの製品とバッテリーを、各自治体が指定した分別ごみ収集場に出す必要があることを示しています。正しく廃棄することにより、電気電子機器（EEE）廃棄物は 価値の高い物質を残したままリサイクル処理が行われ、人の健康と環境を保護します。詳細については、各自治体、販売店、家庭用のごみ処理業者にお問い合わせください。

技術基準適合情報

電波法に基づく技術基準に適合していることを示す技適マークを製品の背面のラベルに表示しています。



204-B00644

قبل استخدام الجهاز، قم بمراجعة أحدث دليل بدء سريع وتنزيله على <https://consumer.huawei.com/en/support/>.

التثبيت والاقتران

بمجرد اكتمال التثبيت، اتبع التعليمات على الشاشة لإقران لوحة المفاتيح مع جهازك اللوحي عبر البلوتوث. وبعد نجاح الاقتران، لا تتردد في فصل الجزيئين العلوي والسفلي للوحة المفاتيح.

- عند اقتران لوحة المفاتيح مع جهازك اللوحي للمرة الأولى، تأكد من أن الجزيئين العلوي والسفلي للوحة المفاتيح موصولان ببعضهما. عند فصل الجزيئين، لن تتمكن من إقران لوحة المفاتيح مع جهازك اللوحي أو شحن لوحة المفاتيح. عند وضع جهازك اللوحي في فجوة لوحة المفاتيح، فإنه سي شحن لوحة المفاتيح تلقائيًا.

المشاركة بين الشاشات

انقر على منطقة NFC في هاتف هواوي مقابل (١) على لوحة المفاتيح لتمكين المشاركة بين الشاشات بين الهاتف والجهاز اللوحي. للتحقق من كيفية استخدام المشاركة بين الشاشات ومتطلبات الهاتف، انتقل إلى التلميحات على الجهاز اللوحي.

معلومات السلامة

- درجات الحرارة المثالية: من 0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية للتشغيل، بينما من 20- درجة مئوية إلى 45+ درجة مئوية للتخزين.
- احفظ هذا الجهاز وملحقاته التي قد تحتوي على مكونات صغيرة بعيدًا عن متناول الأطفال. وإلا، فقد يتسبب الأطفال في تلف هذا الجهاز وملحقاته عن طريق الخطأ، أو ابتلاع مكونات صغيرة، الأمر الذي قد يسبب الاختناق.
- تجنب استخدام الجهاز في مكان مَرْتَب أو رطب أو مُتَسَخ أو بالقرب من المجال المغناطيسي.
- لا تحاول استبدال البطارية بنفسك — لأن ذلك قد يتسبب في تلف البطارية أو الجهاز، مما قد يؤدي إلى نشوب حريق والتعرض لإصابة. يجب صيانة البطارية المدمجة في جهازك أو إعادة تدويرها بواسطة Huawei أو مزود خدمة معتمد.
- احفظ البطارية بعيدًا عن النار، والحرارة الزائدة، وأشعة الشمس المباشرة. لا تضعها على أو داخل أجهزة التنفئة. لا تقم بتفكيكها أو تعديلها أو رميها أو سحقها. لا تدخل عناصر غريبة في البطارية، ولا تغمرها داخل مواد سائلة، ولا تعرضها لقوة خارجية أو ضغط، لأن هذا قد يتسبب في تسريب البطارية، أو سخونتها الزائدة، أو نشوب حريق، أو حتى انفجارها.
- قد تتداخل بعض الأجهزة اللاسلكية مع الأجهزة الطبية القابلة للزرع والمعدات الطبية الأخرى مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب، وغرسات قوقعة الأذن، وأجهزة السمع. عند استخدام المنتج؛ اجعله على مسافة لا تقل عن 15 سم بعيدًا عن مثل هذه الأجهزة الطبية. استشر المصنّع للمعدة الطبية الخاصة بك للحصول على مزيد من المعلومات.
- يُمكن التحديث التلقائي عبر بيانات الجوال أو الشبكة اللاسلكية بشكل افتراضي بمجرد تشغيل الجهاز لأحدث إصدار واتصاله للمرة الأولى بجهاز من هواوي. يمكنك تعطيل هذه الميزة في الإعدادات.

معلومات حول التخلص وإعادة التدوير



يعني الرمز الموجود على المنتج أو البطارية أو المستندات أو مواد التعبئة إلى أنه يجب التخلص من المنتجات والبطاريات في نقاط استلام للنفايات منفصلة تحدها السلطات المحلية في نهاية عمرها. وسيفعل ذلك إعادة تدوير ومعالجة نفايات الطاقة الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة وتحمي صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالسلطات المحلية، أو بائع التجزئة أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/en/>.

معلومات التعرض لتردد اللاسلكي (RF)

هذا المنتج عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي منخفض الطاقة، وطاقته القصوى أقل من حدود الإعفاء لتقييم معدل الامتصاص النوعي (SAR)، فلا يلزم إجراء اختبار معدل الامتصاص النوعي (SAR). ويتوافق مع المعايير الوطنية والدولية المعمول بها للتعرض للموجات اللاسلكية.

التوافق مع المعايير التنظيمية الصادرة عن الاتحاد الأوروبي

تعلن شركة Huawei Device Co., Ltd، بموجب هذا المستند، بأن هذا الجهاز C-Goethe-Keyboard يتوافق مع التوجيه التالي: RED 2014/53/EU، وتقييد استخدام المواد الخطرة 2011/65/EU (RoHS). يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي، وأحدث المعلومات عن الملحقات والبرامج على عنوان الإنترنت التالي: <https://consumer.huawei.com/certification>.

نطاقات التردد والطاقة

Bluetooth 2.4 GHz: 10 dBm, NFC: 42 dBμA/m @ 10 m
42 ديسيبل ميكرو أمبير/متر عند 10 أمتار, 140-135 كيلوهرتز: 42 ديسيبل ميكرو أمبير/متر عند 10 أمتار, 135-119 كيلوهرتز: 66 تنانزلًا إلى 10 ديسيبل/عقد وأعلى من 119 كيلوهرتز عند 10 أمتار, 148-140 كيلوهرتز: 37.7 ديسيبل ميكرو أمبير/متر عند 10 أمتار

